



Vörös Lobogó

VILÁG PROLETÁRIAI EGYESÜLJETERI

A R.M.P. ARAD-TARTOMÁNYI BIZOTTSÁGA ÉS A TARTOMÁNYI NEPTANÁCS LAPJA.

X. évfolyam, 2900. szám 4 oldal, 20 bani 1954. június 17. csütörtök

Lapunk tartalmából:

- A gabonabetakarítás előkészítése. (2. oldal).
- A „December 30” gyár kulturag-tációs brigádja. (2. oldal).
- Mao Ce-tung a liberalizmusról. (2. oldal).
- Uj korszerű fonóda. (3. oldal).
- A „November 7” gyár MTTE kö-renc tevékenységéről. (3. oldal).
- Mezőgazdasági tanácsok. Pusztítsuk a kertvetemények kárttevőit. (3. oldal).
- Zárt ülés az indokinaí kérdésben a genfi értekezleten. (4. oldal).
- A Csehszlovák Kommunista Párt X. kongresszusa. — A Román Munkáspárt üdvözlője. (4. oldal).
- A hazugság, amely elsőélti Ame-rika eget. (4. oldal).

A békekésztség őszinte megnyilatkozása

V. M. Molotov, a Szovjetunió külügy-miniszterének június 8-án és 11-én a külügyminiszterek genfi értekezletén elmon-dott beszédei tisztázták képet nyújtanak mind-azokról a kérdésekről, amelyeknek megol-dásától Ázsia — és nagymértékben az egész világ — békeje függ.

Molotov elvtárs szavai mélyes meg-győztésre és együttérzésre találtak mindenütt, ahol békeszerető népek élnek. A Szovjet-unió külügyminisztere beszédeinek lényeges vonása, hogy azokból Indokina népei világ-gosan felismerhetik a Szovjetunió őszinte törődését Vietnám, Patet Lao és Khmer békejével, szabadságával és függetlenségé-vel. Beszédeiből valamennyi szabadságse-rettő nép levonhatja a tanulságot: a Szov-jetunió teljes súlyával azok mellett áll, akik szabadságukért vívnak igazságos harcot.

Molotov elvtárs szavaihoz lehetetlen ki-nem érezni azt a határozott békeakaratot, amely a Szovjetunió külpolitikájának fő jellemvonása. Ez a békeakarát megmutat-kozik a koreai háború befejezéséről vívott harcban, amelynek eredményeként az impe-rialista agresszorok kénytelenek voltak fegyverszünetet kötni Koreában. Ma ismét a béke ellen mesterkednek az indokinaí háború kiterjesztésére törekvő amerikai há-borus körök és ezért igyekeznek megaka-dályozni az indokinaí tűzszünetet.

„Vannak tények — állapította meg Mo-lovov elvtárs, — amelyek arról tanuskodnak: egyes kormányoknak az a szándékuk, hogy a béke helyreállítása helyett, az indokinaí háború további kiterjesztését készítsék elő és növelni akarják a háború résztvevőinek számát.” Nyilván rámutatott a Szovjetunió külügyminisztere: „Az ilyenfajta tervekkel az Egyesült Államok külügyminisztériumá-nak vannak legközelebbi kapcsolatai.”

Ez a tény megmutatkozik abban is, hogy az Egyesült Államok reakciós vezetői há-borus tömb létrehozásán mesterkednek. Amerikai elképzelés szerint ebben a tömb-ben résztvennének néhány ázsiai gyarma-ton kívül az Egyesült Államok legenge-delmesebb csatlósai is. Az USA békeellenes magatartásának bizonyítéka az is, hogy éppen a genfi értekezlet ülésszéseinak ide-jén, látványos katonai tanácskozásokat ren-deznek Washingtonban a délkelet-ázsiai há-boru kiterjesztésével kapcsolatban. E ta-nácskozásokon az USA-n kívül Anglia, Franciaország, Ausztrália és Újzeland vet-ték részt.

Nem hagyta tisztázatlanul V. M. Mo-lovov az Egyesült Államok kormányának azt a szándékát sem, hogy az Egyesült Nem-zeletek Szervezetének felhasználásával — ugyanúgy, mint Koreában tette — Indiá-ban is intervenció cselekedeteket hajtsón végre. Ennek érdekében, amerikai uta-sításra, Tajföld javasolta, hogy az ENSZ biztonsági tanács küldjön ki megfigyelő bizottságot az indokinaí határ helyzetének megvizsgálására. Nyilvánvaló, hogy az ENSZ, amelynek számos tagállama a ko-reai kérdésben az amerikai agresszorok oldalán érdekelt félként szerepelt, nem le-het semleges az indokinaí helyzet megviz-s-gálása terén sem.

Nem kétséges, hogy a genfi értekezleten értek el eredményeket az indokinaí háború befejezésére irányuló törekvések terén. A genfi értekezlet május 29-én határozatot hozott, amelynek megfelelően létrejött az érintkezés a két fél katonai képviselői kö-zött. Megegyezett az értekezlet abban is, hogy az indokinaí fegyverszünet feltételei-nek betartása felett nemzetközi ellenőrzést kell gyakorolni. Az ellenőrzés céljából ki-küldendő vegyes bizottság összeállítása kö-zül azonban komoly nézeteltérések mutat-koznak. A küldöttségek álláspontja terén tudvalevően az Egyesült Államok vissza-utasította azt a javaslatot, hogy a vegyes bizottság tagjai között a Csehszlovák Köz-

társaság és a Lengyel Népköztársaság is szerepeljen, mondván, hogy „kommunista államok nem lehetnek semlegesek.” Mo-lovov elvtárs méltóképpen utasította vissza ezt a neveléses állítást, mert hiszen éppen ilyen joggal lehetne állítani, hogy a főkéis országok sem nevezhetők semlege-seknek.

Molotov elvtárs minden egyes felszólá-lása konkrét javaslatokat tartalmaz a ne-hézségek áthidalására. Így vázolta azokat a feladatokat is, amelyeket a nemzetközi ellenőrző bizottságnak, valamint a két fél képviselőiből álló vegyes bizottságnak teljesíteniük kell. Elsősorban biztosítani kell, hogy ne szállíthassanak Indokina-ba csapatokat és különböző katonai személy-zelet, valamint semmiféle fegyverzetet és lőszert. Ennek érdekében valamely vegyes bizottságnak, vagy e bizottságban részvevő felek egyének kérésére meg kell vizsgá-lni a hadműveletek beszüntetéséről szóló egyezménynek a demilitarizált övezetben történő esélyes megszegésére vonatkozó tényeket. Az egyezmény megszegésének megszüntetésére javaslatokat kell mindkét fél elé terjesztenie.

Nem marad kétség azon a téren sem Molotov elvtárs beszéde után, hogy az indokinaí béke helyreállításában hozott fegyverszüneti feltételeknek vonatkoznok kell mind a három indokinaí államra. „Az Indokina-ban kibontakozott események azt bizonyítják, hogy Vietnámban, valamint Laoszban és Kambodzsában is nemzeti szabadságharc folyik az idegen gyarmati uralom ellen” — mondta Molotov elvtárs.

Érthető az a hatalmas öröklődés, ame-lyet az indokinaí háború során annyit szenvedett francia nép tanúsít a Szovjet-unió állásfoglalása iránt. Amellett, hogy az indokinaí háború a francia népre is su-lyos áldozatokkal rótt emberben és hadi-anyagban egyaránt, a francia expedíciós hadtest — a váratlan támadás révén el-ért kezdeti sikerektől eltekintve — évről-évre vereséget szenved. Ezen még az sem segít, hogy az amerikai fegyvereket szállí-tanak, tankot, repülőgépet, lőszert és más hadifelszerelést, valamint hadianyagot, ame-lynek mennyisége az utóbbi években egyre növekedett.

Villagos, hogy az indokinaí katonai kér-déseket nem lehet elválasztani a politikai problémáktól. Ezek közé tartozik a Vietná-mi Demokratikus Köztársaság kormányá-nak jövőbeni viszonya a Francia Unióhoz. Ismeretes, hogy a Vietnámi Demokratikus Köztársaság kormányának nyilatkozott megvizsgálni azt a kérdést, hogy a Viet-námi Demokratikus Köztársaság az önkén-tesség elve alapján csatlakozik a Francia Unióhoz. A szovjet küldöttség természetesen az amerikai állásponttal ellentétben, a vietnámi népnek a szabad választások megtartására vonatkozó követelést támo-gatja. Ezzel kapcsolatban Dulles amerikai külügyminiszter egyik legutóbbi kijelenté-sében hangoztatta, hogy „Vietnám erőlteti a szabad választásokat.”

A Szovjetunió küldöttségének világos és félreérthetetlen békeakarata hatalmas len-dületet adott a világ népei békeharcának. A békeharc egyik győzelmének számít a háborúspárti Laniel-Bidaud-Pléven-klikk bukása Franciaországban. A kormány el-len szavazó képviselőket a francia nép határozott békeakarata készítette parlamenti állásfoglalásukra.

Hazánk dolgozó népe feszült figyelem-mel kíséri a genfi értekezlet eseményeit. A szovjet küldöttség vezetőjének, Molotov elvtársnak a beszédeiben saját békeakara-tának nagyszerű megnyilvánulásait látja. Dolgozó népünk számára egyetlen pillanat-ra sem kétséges, hogy a genfi értekezlet csakis a béke híveinek győzelmével vég-ződött, amint ez a föld népsége tul-nyomó többségének legfőbb óhaja.

kásai és technikusai megjavították, az aralásához, a csépléshez és a tarlóhántáshoz szükséges gépeket és más mezőgazdasági eszközöket.

A javítási munkákban Pop Viotor és Mi-loth Miklós, a GTA elmunkás traktoristák, Tau Simion brigádfelvező, valamint Geller János, Kincses János és Hag Miklós gép-észek tettek ki.

Augusztus 23 tiszteletére

Dús termés érünk el, ha a nyári kampányban az agrotechnikai szabályokat alkalmazzuk

— A varjasi állami gazdaság munkaközösségének kötelezettségvállalásai —

Mi, a Nagyszentmiklósjáronban levő varjasi állami gazdaság munkásai, techniku-sai, mérnökei és tisztviselői lelkesedéssel fogadtuk a kormány és a párt határozatát a nyári mezőgazdasági munkákhoz kellő időben és jó körülmények között történő el-végzését illetően. Termelési értekezleten elemeztük az eddig elért eredményeket, fel-mértük a lehetőségeket az évi terv teljesítésével és tulszárnyalásával kapcsolatosan és arra törekszünk, hogy augusztus 23 tiszteletére kiszélesítsük a szocialista versenyt.

Ezért a következő munkavállalást tesszük:

— A mezei növényeknél 90 százalékkal gépi kapálást alkalmazzunk, 100 hektár rozsvetésen, az összes napraforgó és lucerna, valamint 80 hektár tengeri vetésen el-végezzük a mesterséges pótbeporzást.

— 1500 hektár búzát, 250 hektár tengerit, 50 hektár takarmányrépát, 20 hektár cukorrépát, 60 hektár napraforgót és 60 hektár babot amon-sáktörőmmel trágyázunk meg.

— A zöldség- és főzelékek termesztésének fokozása érdekében a konyhakerti növényeket négyszer kapáljuk, a paradicsomnál viszont annyiszor végezzük a hona-lazást, ahányszor csak szükséges. A megrendelőknél az előirányzott időben leszá-lítjuk a zöldség- és főzelékeket.

— A növények gondos ápolása, valamint a nyári mezőgazdasági kampányra való felkészülés érdekében, a tervfeladatokat részlegekre, brigádokra, gépre és emberre osztjuk fel oly módon, hogy minden dolgozó megismerje tervfeladatát és annak tel-jesítési időpontját.

— Június 20 előtt befejezzük a kombájnok, cséplőgépek, kéveköti aratógépek, tárcsás boronák és egyéb mezőgazdasági gépek javítását.

— Az aratás idejének megrövidítése érdekében 16 gépkapcsolást szervezünk a kéveköti aratógépekkel — minden részlegenél két gépkapcsolást — három gépkapcsolást alkalmazzunk a cséplőgépekkel. A tarlóhántásnál viszont két váltásban szervezzük meg a munkát az összes KD traktoroknál oly módon, hogy a tarlóhántást a taláshoz nö-vények teljes területén három nappal az aratás után elvégezzük.

— A nyári kampány idején az összes traktoroknál alkalmazzuk az órágrafikonos módszert, annak érdekében, hogy az előirányzott időnél hat nappal előbb befejezzük az összes munkafeladatokat.

— A nyári mezőgazdasági munka idején fokozzuk harcunkat és hantunkat 5 szá-zalékkal csökkentjük az önköltségi árat azáltal, hogy üzemanyagot, cserealkatrészt ta-karítunk meg, kiküszöböljük a holtpidőt és az üres járatokat.

— A szántás alkalmával 420 hektáron 8 „Ille Pantile” ekénél felszereljük a ne-gyedik előhántó testet. Az aratás és a cséplés idején a gépekhez biztosítjuk a manilla zsineget, a szálakat, mérlegeket és más szükséges kellékeket.

— A gépek jó karbantartása érdekében a gépkészítő személyzetet kiképzést tar-tunk az aratás, a cséplés és a tarlóhántás jó körülmények közötti elvégzése ér-dekében.

— A mezőn az összes gépeket és traktorokat ellátjuk a szükséges üzemanyaggal s erre a célra üzembeheyezzük három mozgó ciszternát. A kampány idején három hálókocsit és meleg ételeket biztosítunk a dolgozók számára.

— Az állandó munkások hetven százalékát bevonjuk a szocialista versenybe, fo-kozzuk a szocialista versenyt a brigádok és részlegek keretében azáltal, hogy teljes mértékben alkalmazzuk a fejlett agrotechnikai szabályokat a növények ápolásánál és az aratásnál. A tavaszi növényeknél 12 százalékkal, a konyhakerti növényeknél 2 szá-zalékkal, az ipari növényeknél 4 százalékkal, a takarmánynövényeknél pedig 20 szá-zalékkal túlteljesítjük a termelési tervet.

Meggyőződésünk, hogy példánkat tartományunk többi állami gazdaságainak mun-kásai, technikusai, mérnökei és tisztviselői is követik, hogy még nagyobb lendületet adjunk a szocialista versenynek, s ezáltal kellő időben és veszteség nélkül takarítsuk be a termést, ugyanakkor határidő előtt teljesítsük a terv összes mutatószámait.

A pártalapszervezet irányításával határozott szándékunk minden erőnket latba vetni annak érdekében, hogy a dolgozó nép kenyereért, hazánk megerősítéséért és felvirágzásáért vívott küzdelemben újabb eredményeket érjünk el.

A varjasi állami gazdaság munkaközössége nevében:

Racu Dumitru,
a gazdaság igazgatója

Mihai Gheorghe,
az üzemi bizottság elnöke

Erneszt József,
a pártalapszervezet titkára

Schragner Ferenc,
az IMSZ alapszervezet titkára

Felkészülnek a nyári mezőgazdasági kampányra

„Az aradi villanygyár munkaközössége a pártalapszervezet — irányításával — tar-tományunkban még öt község szerűjét vil-lamosítja.

Igy Frumusen, Alunis, Szemlak, Nagy-falu és Varjas községek dolgozó parasztjai ebben az évben villanyerővel hajthatják meg cséplőgépeiket. Frumusen község szer-űjének villamosítását már befejezték. Alu-nis és Nagyalu községekben pedig most végzik a villamosítás munkáját. Ezután ke-rül sor Varjas és Szemlak községek szé-rűinek villamosítására.

A szerűk Villamosítása meggyorsítja a cséplés munkafolyamatát, mert a dolgozók két váltásban — villanyfénnyel, éjjel is — végezhetik munkájukat. Ugyanakkor meg-javul a cséplés minősége is, mert a villany-motor egyenletesen működik és ezáltal a cséplőgép szelőlőjének szabályozói is pon-tosabban állíthatók be. Ezáltal elkerülhe-tő, hogy a gabonával együtt pelyva kerül-jön a lőrekrázó és a nagy szelőlő közötti rotyába, s így könnyebben elmozdíthatók a gommagvak, a kiövellt gabonaföld. A vil-lanyenergia felhasználásával nagymennyisé-

gű fűtő- és konyanyagot takarítunk meg a cséplés alkalmával.

A villanygyári dolgozók közül teljes és önkéntes munkával Doca Liviu, Vinjan Aurel, Pannu Petru és Lucija Ioan elv-társak tűntek ki.

Az aradi CFR vagonellenőrző osztályá-nak dolgozói Cociuban Petru elvtárs veze-tésével arra törekednek, hogy ez évben a ga-bona szállításához szükséges vagonok kija-vítását kellő időben fejezzék be.

A javítási munkálatok megkezdése előtt gyűlést tartottak, amelynek keretében fel-osztották a munkát. Leles tevékenységük nem maradt eredménytelen: néhány nap alatt 121 gabonaszállító vagonot javítottak meg, s ugyanakkor az elvégzett munka minősége is kifogástalan.

A javítások során Nicolae Vasile, Ciudan Dumitru asztalosok, valamint Mocu Pavel és Negru Stefan lakatosok tűntek ki.

Szép eredményt értek el a kőrösi vagon-ellenőrző osztály, valamint a vagon- és mozdonyjavító műhely dolgozói is, akik rö-vid idő alatt összesen 45 gabonaszállító va-gont javítottak meg.

Befejezték a mezőgazdasági gépek javítását

Nagy igyekezettel készültek fel a gottlobi GTA dolgozói a nyári betakarítási kam-pányra. A pártnak és a kormányának a nyári mezőgazdasági kampányra vonatkozó határozatában megjelölt feladatoknak meg-felelően, a GTA dolgozói sikeresen úgy meg-szervezték munkájukat, hogy június 15-ig valamennyi gépjavítási munkát befejezték. A gottlobi gép- és traktorállomás mun-

A gabonabetakarítás előkészítése

Az RNK minisztertanácsa és az RMP KV határozatának megjelenése után a kiserő gép- és traktorállomások munkásai és traktorosai fokozott lendülettel végzik a gépek előkészítését és a javítási munkákat. Június 8-ig négy kivételével minden cseplő-gépet kijavítottak. A gépek kijavításánál odaadó munkával Jungwirth János, Bakonyi Sándor és Goga Teodor tűntek ki, akik jó minőségű munkát végeztek és ugyanakkor 80 százalékkal túlteljesítették normájukat. Az összes kézikő-aratógépeket is felülvizsgálták és előkészítették az aratáshoz. A kultivátorok, az ékek és a tárcsák felülvizsgálását és javítását pedig 73 százalékban végezték el.

Számos traktoros, aki becsülettel teljesítette a tavaszi mezőgazdasági kampány tervfeladatait, már felülvizsgálja és előkészíti traktorát a nyári kampányra. Ezek közül jó munkával kitűnt Toma Simion traktoros, aki a tavaszi mezőgazdasági kampányban tervét 359 százalékkal teljesítette, valamint Pirvu Petru 200 százalékos tervteljesítéssel.

Mozik műsora

„DOZSA GYÖRGY” mozi: június 17-én Fanfan la Tulipe Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Kedvező idő esetén a 9 órai előadást az „Uj Idők” mozi kerthelyiségében tartják.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: június 17-én: A kis és a nagy boldogság. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„HERBAK JÁNOS” mozi: június 13-ig: Korina Schmidt. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: június 17-én: Ruslan és Ludmilla — A bálnavadászok. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Kedvező idő esetén a 9 órai előadást a kerthelyiségben tartják.

„UJ IDŐK” mozi: június 18-ig: Román híradó — Szovjet híradó. — 1954 május 1. — Színes rajzfilm. Előadások 3 órától folytatólagosan.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): június 18-ig: A bátor Gaicsi. Előadások: hétköznap: 7 órakor vasárnap: 3, 5 és 7 órakor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikolake): június 18-ig: Korina Schmidt. Előadások: hétköznap: este 7 órakor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órakor.

★

„NICOLAE BALCESCU” mozi (Lippa): június 20-ig: Harc az életért.

„PETOFI SANDOR” mozi (Radna): június 20-ig: Májusi éjszaka. — A képzett beteg — A selejt bosszúja.

„POPULAR” mozi (Nagyszentmiklós): június 20-ig: Zaporozsje a Dunán túl.

A „December 30” gyár kultur-agitációs brigádja

Az üzemek és falvak kulturéletének legfiatalabb tevékenységi formája közé tartozik a szovjet tapasztalatok nyomán alakult kulturagitációs brigád. A kulturagitációs brigádok a gyárakban, az üzemekben, a falvakban a kultúrszervezőktől függetlenül, a pártalapszervezet, a szakszervezet, az IMSZ bizottság irányításával működnek. A létesítéskor óta eltelt rövid idő alatt bebizonyosodott, hogy a kulturagitációs brigádok tevékenységükkel mind a városi, mind a falusi dolgozókat állandóan segítik munkájukban.

Városunkban a „December 30” üzem kulturagitációs brigádjának tagjai példamutatóan végzik a rájuk háruló feladatokat.

A brigád még egészen fiatal, csak május elseje tiszteletére alakult, amikor a CFR főműhely munkaközössége kezdeményezésére, a főműhely és a „December 30” üzem egy-egy kulturagitációs brigádot létesített. A brigádok versenyre keltek egymással s arra törekedtek, hogy minél szebb eredményt érjenek el a munkahelyen végzett nevelő tevékenységben.

A textilgyárban nagy gondot és megfontoltsággal választották ki azokat az elvtársakat, akik a brigádban tevékenykednek. A brigád vezetője, Zellner József elvtárs irányításával működnek a brigád tagjai: Major Katalin, Nevinszy Ernő, Lefkovits Sándor, Leichtmann Gábor, Feraru Panait és Ciuraru Mihai. Mindannyiuk célja, hogy minél színesebb, nevelőbb és mozgósítóbb helyi vonatkozású műsorszámokkal biztosítsák a brigád rendszeres működését.

A műsorok összeállítására előtt a brigád tagjai a munkahelyről a legfrissebb adatokat gyűjtik össze, amelyeket rövid jelenetekbe, rigmusokba, vagy versekbe foglalnak. A rigmusokat és verseket munkásifidulók vagy népdalok dallamára éneklék. A szövegekben névszerint megdicsérik a munkában élenjárókat s bírálatokkal segítik a munkában lemaradókat.

A textilgyári kulturagitációs brigád tagjai számos előadás után tapasztalhatták, hogy az előadásokon megírt dolgozók megváltoztatták magatartásukat. Egy alkalommal Zellner József, a brigád felelőse arról értesült, hogy Kurt Romulus, a fonóda egyik dolgozója igazolatlanul hiányzik munkahelyéről, gépét nem tisztítja, sok nála a selejt és a hulladék. Ezért míg mások 900–950 lejt keresnek, az ő havi jövedelme lényegesen kevesebb. Számos próbálkozás után sem sikerült megváltoztatni Kurt Romulus magatartását. Zellner elvtárs elhatározta, hogy „Hol a hiba?” címmel rövid jelenetet ír Kurt Romulus

magatartásáról. A brigád tagjai pár nap alatt megtanulták a szerepeket és eredeti jelenetekben megjátszották a hanvag fonóda munkás helytelen magatartását. Kurt Romulus szégyenkező arccal, lesütött szemekkel hallgatta végig az előadást. A kulturbrigád tagjainak munkája nem volt eredménytelen. Kurt Romulus azóta megváltoztatta magatartását és szorgalmasan dolgozik az üzemosztály egyik brigádjában.

A kulturbrigád tagjai állandóan figyelemmel kísérik a termelési folyamatot. Számontartják azokat a dolgozókat, akik a termelésben élenhaladnak, valamint azokat is, akik kullognak a munkában. A brigád versekbe vagy rigmusokba foglalva hozza felszínre a termelésben megvilványuló hiányosságokat. Nem kimélték az olyan állandó későnyövéket, mint Oljanc Emilia, vagy a gyár „vadászait”, Drăgan Iosifot és Plivoda Józsefet, akik vadászszünetük miatt elhanyagolták munkájukat. Avram Pavelt, a fonóda osztályvezetőjét is megbírálták, mert osztályán sok a hulladék.

Ezzel párhuzamosan népszerűsítik a termelésben példamutató elvtársakat. Tóth Terézia, a fonóda dolgozója, Kadas Lajos elvtárs és mások szorgalmas, öntudatos munkájukat dicsérik részeseik a brigád előadásai keretében.

A szövetségi I. számú IMSZ brigádja, Kovács István mester vezetésével május 28-án befejezte ezévi előirányzott tervét. Ez alkalommal a gyár kulturagitációs brigádjának tagjai műsort adtak az előmozdított kedvelt ének- és táncszámaikkal köszöntötték.

A „December 30” gyár kulturagitációs brigádjának hiányossága, hogy nem rögzít a munkahelyeken is rövid előadásokat. Ebédidőben, vagy a munka befejezésekor a brigád tagjai 25–30 perces rövid előadásokat tarthatnának. Ezekhez nincs feltétlenül szükség színpadra.

Munkájuk színvonalának fokozása érdekében a „December 30” gyár kulturbrigádjának tagjai szüntelenül tanulmányozzák a szovjet klubok, kulturházak és kulturagitációs brigádok működéséről szóló anyagokat, igyekeznek a tanulókat a gyakorlatba átültetni.

A gyár pártbizottsága, az üzemi bizottság, az IMSZ szervezet támogatja a kulturbrigádot, hogy tevékenységével mind eredményesebben népszerűsítse a termelésben élenjárókat, bírálja a kullogókat s így lényegesen elősegítse a terv teljesítését.

Hönig Györgyi.

SPORT

Inkább küzdelem, mint játék

Știința Temesvár — Fi. Roșie UTA 1:1 (1:1)

Az UTA stadionban 12.000 néző előtt játszották le a tavaszi idény utolsó „A”-csoportbeli mérkőzését, amelyen a csapatok megosztották a pontokat. Az aradi csapat többet lőmódott, de a hejveit nem tudta kihasználni. A 10. percben Boros egyéni akciója után a labda a védelem hibájából Cioescu elé került, a-i közlőrl góloz (1:0). A textilgyáriak ezután fölénybe kerülnek, de a helyzetek sorra kimaradnak. A 26. perc meghozza az egyenlítést: Dumitrescu Birau beadását közepre huzza, ahol Văci lére fejel, a visszatérő labdát pedig Don vetődve befelji (1:1). A temesváriak szögleteket érnek el, az aradi csapat pedig sok helyzetet hibáz. A második félidőben is inkább az aradi csapat van fölényben, még a 27. perc után is, amikor a bírő túlszigorúan kiállítja Farmatit, aki Lazart faukolta. Az aradi csapatból Kiss, Kapas, Serfőző és Don a legjobbak; a temesváriaknál Curcan, Cojocaru, Lazar és Boros tűntek ki. Kroner néhány hibás bekezdése inkább az aradi csapatot sújtotta.

Néhány sorban

SAKK. Marianeke Lazkeban a sakkvilág bajnokjelöltek tornáján a csehszlovák Pachman vezet 10 ponttal a magyar Szabó Józsi, akinek 9 és fél pontja és egy függőben levő játszmája van. — Az országos sakkbajnokság rövidesen megkezdődik, a sportközösségek III. osztályú játékosait június 20-ig benevezhetik a Testnevelési és Sportbizottságnál. TENISZ. Az aradi Fi. Roșie UTA teniszcsapata szombat és vasárnap Temesváron vendégszerepelt és 8:3 arányban legyőzte a temesvári Metalul IRET együttesét. Az aradi női játékosok különösen jól szerepeltek, valamennyi mérkőzésüket megnyerték.

Közlemények

A TARTOMANYI NEPTANÁCS egészségügyi osztálya közli, hogy ma, csütörtök délután fél 7 órakor az I. C. Frima utca 2. szám alatti „Május 9” klubban előadást tartanak, amelynek keretében dr. Sadanu Ioan és dr. Fritz János román, illetve magyar nyelven beszél a hasfistusról. Az előadást művészi műsor követi. Belépés díjtalan.

AZ ARADI ALLATTENYESZTÉSI FAKULTAS micurini tudományos köre pénteken, június 18-án délután 6 órakor a Köztársaság utja 77. szám alatti intézet 5. számú termében a következő napirenddel gyűlést szervez, amelyen különösen a vadászok számára tartanak érdekes előadást: 1. „A pézma értékes állat”. 2. „A bekabór értékesítése”. 3. „Vörös sztyeppi szarvasmarha a „I. Sion” állami kísérleti állomáson”. 4. A tehéntelesztartásnak növelése.

Mao Ce-tung a liberalizmusról

vagy annak nincs igaza, mégis üdvösnök tartod a hallgatást, egykét szóval intézed el a dolgot: az okos ember — mondod magadban — nem nyúl darázsészekbe, s akkor a darázsok is békén hagyják.

4. Nem vedel alá magad az ültatásoknak és mindenki másával szemben a magad véleményét tartod helyesnek; azt akarod, hogy a szervezet törődjék veled, de hallani sem akarsz a szervezeti fegyelméről.

5. Nem harcolsz a helytelen nézetek ellen, nem küzdöl ellenük az összetartás érdekében, az előrehaladás, a munka megjavítása érdekében, hanem személyes vadaskodással, poroskodással, egyéni leszámolással, bosszualló gondolattal foglalkozol.

6. Helytelen véleményeket hallasz, de nem szállsz vitába; sőt, ellenforradalmi beszélgetéseknek vagy fülfuttatásnak, de még ezekről sem teszel jelentést, hanem közömbösen veszed az ilyesmit, mintha mi sem történt volna.

7. Nem végzel propagandát és agitációt a tömegek között, nem szállsz fel, nem ismerkedsz meg a helyzettel, nem kérdezősködsz, nem tekinted szívügyednek a lakosság életbevágó érdekeit, minden közömbösen hagy. Megfelekedel arról, hogy a kommunista párt tagja vagy és leszállysz a tucatiárspolgár színvonalára.

8. A tömegek érdekeit sértő cselekedetek láttán nem haborzolsz fel, nem igyekszel az ilyen cselekedetek elkövetőit jobb belátásra bírni, nem tiltakozol, nem végzel felvilágosító munkát, hanem túród ezt a viselkedést, szemet hunysz fölötte.

9. Munkádat komolytalanul végzed, minden terv nélkül, minden célküzés nélkül

dolgozol, kontárkódsz, azt tartod: majd csak lesz valahogy, eltörlöd a napot — és rendben van.

10. Derék forradalmárnak tartod magad, dicsékszel régi párttagságoddal, de nagy dolgokkal nem tudsz megbirkózni, a kis dolgoktól megkibújsz, immel-komolyan dolgozol, a tanulást sem veszed komolyan.

11. Hibát követél el, sőt ezt már be is láttad, mégsem akarsz kijavítani, s ezzel elarúlod, hogy liberális vagy önmagaddal szemben.

Még egész sor példát lehetne felhozni, de ez a listaez a legényesebb.

Mindezek a liberalizmus megnyilvánulásai.

A liberalizmus rendkívül káros a forradalmárok kollektívájában; olyan bomlasztó valami ez, ami az egység lazulására, a szolidaritás meggyengülésére, a munkában való passzivitásra, eszméi meghasonlásra vezet. A liberalizmusnak az a következménye, hogy a forradalmárok sorában megdőli az erős szervezethez és fegyverhez, elvész a politikai vonal következetes végigvitelének lehetősége, s a pártszervezet elszakad a tömegektől, melyeket vezet. Ez rendkívül káros lendencia.

A liberalizmus gyökerei a kispolgárság önző, egoista természetéből táplálkoznak, a kispolgárságból, amely az egyéni érdeket helyezi előtérbe, a forradalom érdekeit pedig háttérbe szorítja. Ebből ered az ideológiában, a politikában és a szervezeti kérdésekben tapasztalható liberalizmus.

A liberális emberek elvont dogmáknak tekintik a marxizmus tetteit. A marxizmus mellett vannak, de nem akarják azt valóra váltani, illetve nem akarják teljesen valóra váltani; nem is gondolnak arra, hogy liberalizmusukat marxizmussal váltják fel.

Ott van náluk raklaron a marxizmus is, a liberalizmus is: a szavakban marxisták, tetteikben liberálisok. Mások számára a marxizmust tartják készletben, a maguk számára pedig a liberalizmust. Poggyszukban megvan ez is, meg az is, azt veszik elő, amikorre éppen szükség van. Egyik másik embernek így van berendezve az agya.

A liberalizmus az oportunizmus egyik megnyilvánulása; a liberalizmus homlok-egyenest ellenkezik a marxizmussal. A liberalizmus passzivitás; objektíve az ellenséget segíti. Ezért ellenségeink örülnek, ha megmaradna sorainkban a liberalizmus. Ez a liberalizmus lényege, s ezért nem lehet helye a forradalmárok sorában.

Nekünk, akiket a marxizmus aktív szellemé hat át, le kell győznünk a liberalizmust és a belső fakadó passzivitást. A kommunizmusnak őszintének, odaadónak és aktívának kell lennie, a forradalom érdekeit még az életénél is drágábbnak kell tekintenie, egyéni érdekeit alá kell rendeltetnie a forradalmi érdekeknek; a kommunista mindíg és mindenhol köteles sikra szállni a helyes elvekért, köteles fardadhatatlan harcolni minden néven nevezendő helytelen nézet, vagy cselekedet ellen, s ugyanakkor köteles erősíteni a pártélet kollektívizmusát és a pártfák a tömegekkel való kapcsolatot; a kommunizmusnak a párt és a tömegek érdekeit jobban szívén kell viseltetnie, mint az egyes emberek érdekeit, másokról jobban kell gondoskodnia, mint sajátmagáról. Csak az ilyen ember, méltó arra, hogy kommunizmusnak nevezzék.

A hűséges, őszinte, aktív, szilárd jellemű kommunizmusnak össze kell foglunk a párttagság egy részénél fellelhető liberális tendenciák elleni harcra, s el kell érniük, hogy ezek az emberek a helyes útra térjenek. Ez az egyik harci feladatunk az ideológiai fronton.

Nemrég jelent meg Szikra-kiadásban magyar nyelven Mao Ce-tung műveinek 2. kötet. Az alábbiakban egy, a liberalizmusról szóló részi közlünk a kötetből. (45–49. lap.)

Mi az aktív ideológiai harc mellett vagyunk, mert ezzel a fegyverrel a kezünkben elérjük el a párt és más forradalmi szervezetek belső összekovácsolódását, ami biztosítja harcukéességüket. Minden egyes kommunizmus, minden egyes forradalmárnak élnie kell ezzel a fegyverrel.

A liberalizmus elveti az ideológiai harcot és az elvtelen béke állásponjában van. Ez rothadt, kispolgári munkástilust eredményez, amely a párt és más forradalmi szervezetek egyes láncszemeit és egyes tagjait politikai rothadásra kárhoztatja.

A liberalizmus különféle formákban jelentkezik.

1. Világosan látod, hogy valaki helytelenül jár el, de csupán azért, mert az illető ismerősöd, földid, kenyerespajtásod, testilek jóbarátod, kedves embered, régi barátod, vagy beosztottad, nem vitsz vele elvi, harcot, hanem a békeség és a barátság kedvéért tűröd, hogy továbbra is ugyanabban a szellemben járjon el: esetleg enyhén megdorgárod ugyan, de nem viszed kényértörésre a dolgot, csak, hogy minden csendben és simán menjen. Ennek azután mind az egész kollektíva, mind pedig az illető kárát vallja.

2. Feleltlenül bírálsz valakit a háta mögött, de a kérdéseket nem vedel fel határozottan a szervezet előtt, nem mondd meg a dolgot az illető szemébe, hanem a háta mögött fecsegsz: a gyűléseken hallgatsz, a gyűlések után azonban locsogsz. Tudatodban a kollektívizmussal elveti helyett liberális lazaság uralkodik.

3. Ha a dolog nem érint téged személyesen, ígyvolsz magad minél távolabb tartani tőle; tudva tudod, hogy ennek,

A „November 7” gyár MTTE körének tevékenységéről

Az RMP KV 1953. augusztusi bővített plenáris ülésén hozott határozat új, egyszerű feladatokat állított a könnyű- és élelmiszeripar dolgozóira.

Ezeknek a feladatoknak teljesítésében fontos szerep hárul az aradi „November 7” gyár MTTE körére is. A kör tagjai elsősorban a haladott munkamódszerek bevezetésének lehetőségeit tanulmányozták és a legalkalmasabbnak Lidia Korabelnyikova módszerének bevezetését minősítették. Ezt a munkamódszert az üzem több részlegében be is vezették és a jó eredmények nem is késték. A malomban, ahol többek között Petrila Simion és Gál Gábor munkások dolgoznak, a takarékosági brigádok szép sikereket értek el. Havonként olyan anyagsűrűségeket takarítanak meg, hogy a hónap utolsó napján 8–10 órán át a megtakarított anyagból dolgozhassanak. Ezzel párhuzamosan az önköltségi árat havi 40–50.000 lejjel csökkentik.

Az MTTE kör tagjai a szovjet műszaki irodalom beható tanulmányozása alapján a szeszgyári gabonafőző osztály részére egy Aronov típusú keményítő-kiválasztó létesítettek, amelyet az MTTE kör útmutatása alapján Kolrocz István készített el. Ennek a felszerelésnek üzembehelyezésével havonta több mázsa keményítőt választanak ki az elszállító gőzből.

A szovjet üzemek tapasztalatai alapján módosították a csirázatlóba kerülő gabona

csirázatló eljárását. Az új áztatási módszert Hajas Mihály mester a kolozsvári szeszgyárban megtartott tapasztalatsere alkalmával sajátította el.

A gyár MTTE köre nagy gondot fordít a műszaki-szervezési intézkedések tökéletesítésére. Ilyen például a gabonafőző hőszigetelésének készítése, ami által nagymennyiségű gőzt, illetve fűtőanyagot takarítanak meg. Az üzem élesztő-részlegén most kísérleteznek újabb gyártási eljárással, amelynek segítségével máris jelentős nyersanyagmegtakarítást értek el. Az új eljárás kidolgozásához az élelmiszeripari minisztérium is hathatós segítséget nyújtott.

A malom gabonafeldolgozóiban a belső erőforrások fellátásával szellőztetőkészüléket és csőhálózatot rendeztek be, amely portmentességet, egészségesebb munkakörülményt, jobbminőségű terméket biztosít. A minőséget javítja az ellenőrző szítók jobb kihasználása is, amit Kiss Lajos és Gál Gábor elvtársak észszerűsítése nyomán vezettek be. Az észszerűsítés lehetővé tette, hogy az egész termelés újabb minőségi ellenőrzéssel járjon.

Varga Ferenc brigádvezető szákpornoló gépet szerkesztett, amelyet porszívó ventilátorral szereltek fel. Ez megkönnyítette a raktárban dolgozók munkáját és egészségvédelmi szempontból is rendkívül hasznos. Az MTTE kör útmutatásai alapján a Die

sel motorból származó meleg vizet üvegmosáshoz használják fel, s ezzel megtakarítják az üvegmosáshoz használt víz felmelegítéséhez szükséges fűtőanyagot.

Az üzem MTTE kör tevékeny támogatja az újító mozgalmat és sokat segített például Stanaiov Andreinek, aki pneumatikus szállító berendezés készítését javasolta az amoniakos oldat és a kénsav elszállításánál.

A mérnökök és technikusok munkatervébe beiktatták az ölmunkások részére megtartandó előadássorozatokat. A legutóbbi ilyen előadássorozat keretében nemcsak műszaki kérdésekkel foglalkoztak, hanem külön előadást tartottak gazdasági-elméleti problémákat is ismertettek. Rámutattak a gazdasági mutatószámok, az önköltségi ár csökkentésének fontosságára, a szocialista verseny és a tervszerű gazdálkodás nagy szerepére.

Az elért kétszázötvenöt szép eredmények mellett a „November 7” gyár MTTE körének foglalkozása, hogy nem sikerült a gyárban dolgozó összes technikusokat és mérnököket a kör keretében való tevékenységre mozgósítani. Ha ez sikerül a jövőben, még sokoldalubb járulhatnak hozzá a termelés növeléséhez, a termelési hatékonyság fokozásához, a munkafeltételek megjavításához a dolgozók életszínvonalának állandó emeléséhez.

Új korszerű fonóda

Országunk egyik büszkesége épül a TEBA gyárban. Ahol régen raklárak voltak, ma korszerű gyapolfonódát szerelnek, mellette pedig új raklár épül. Innen szállítják villamoskocsikkal majd a szükséges gyapotot tovább.

Bolcpiúri a készülő fonóda épületébe. A kőművesek, szerelők, lakatosok, villanyszerelők és asztalosok lázas munkája folyik mindenütt.

— Augusztus 23. tiszteletére szerelnék üzembe helyezni az új fonódát — mondja Mittermann Alfréd, a gyár igazgatója.

Az igazgató még fáradtnak látszik, alig egy órája érkezett meg a fővárosból. A még szükséges alkalmatosságok, anyagok beszerzését sürgette meg. Megkérdeztük, hogy ilyen rövid idő alatt lehetséges-e a fonóda elkészítése.

— Meg lesz — mondja, — mert ezáltal biztosíthatjuk az utolsó negyedében a gyár zavartalan működését. Eddig nagy gondot okozott ugyanis a szövőde nyersanyagellátása.

Nagy problémát vár még megoldásra. Az új fonóda részére jól előre biztosítani kell a megfelelő számú szaklábért. Ezek egy részének szakképesítése most folyik a „December 30” gyár fonódájában.

A készülő új fonóda munkacsarnokában amerre tekintünk, mindenütt állványokat látunk. Ezek között kissé nehéz a mozgás, de az állványokon annál gyorsabb ütemben dolgoznak a bukaresti ICAR szerelőmunkásai. A fonóda térméretei és szerelők a korszerű porszívó és hőmérsékletszabályozó gépeket. Tovább haladunk az állványok

rengelékében. Utunk a tépőosztályba visz. Itt körül legelőször gépbe a gyapot. Minden munkaszakaszt gép végez majd. A kapcsolószekrény, amely a tépőosztályt irányítja a Német Demokratikus Köztársaságból érkezett.

Itt minden gombnyomásra megy majd — mondja Grünwald Pál technikus. — Minden gép kapcsolója felett villanykörte jelzi, ha valamelyik gép megáll. A gépek felülvizsgálatát könnyűszerrel egy ember is elvégezheti.

Az egész tépőosztályon alig szükséges néhány ember munkája. Gépről-gépre futószalag szállítja majd a megtépett gyapotot. Az egyik tépőgépben beállított zavar miatt nem szükséges az összes gépek leállítás, a munkafolyamat tovább halad. A munkafolyamattal egyirányban haladunk. Elképzeljük, hogyan dolgoznak majd ezek a nagyszerű gépek. A futószalagot szívó szerkezet vágja fel. Segítségével a következő gépbe kerül a megmunkálásra váró anyag. A megoldás munkavédelmi szempontból is nagyon előnyös. A tépőosztályon dolgozók csak az anyag behelyezését végzik el, a többi a gépek feladata. A munkamenet további részét a gépekre elhelyezett „ablakok” követik. A tűveszély elkerülése végett a gépekre mágneses hengereket szerelnek fel. Ezek a gyapotha kerülő fémadarabokat magukhoz vonzzák.

Az elsőemeleti munkacsarnokba kerültek a kolozsvári „Unirea” textilipari gépgyár által készített kártyalégek. Kulcsár György kolozsvári szakmunkás végzi a gépek felszerelését.

Mezőgazdasági tanácsadó

Pusztítsuk a kertivetemények kártevőit

annnyira, hogy összeálljon. A csáttal a fertőzött területen este alapos öntözés után kiszórjuk, vagy kisebb mennyiséget a lótejtű járaiba dugunk. A lótejtű ezt elfogyasztja és elpusztul.

Zöldes kertjeinket más kártevőre a pajor (csúszás) és a drótféreg. Majdnem minden konyhakerti növényt megtámadnak, a vékony gyökereket elragadják, a vastagabbakon pedig sebeket ejtenek. Leghatásosabban ellenük is összeszedéssel védekezhetünk. Ebben nagy segítségünkre lehetnek a baromfiak.

A pajor nem más, mint a cserebogár lárvája. Cserebogaras években szedjük össze a bogarakat. Ha leforrázzuk felhasználhatjuk jó takarmányt is nyerhetünk a baromfiak számára.

A drótféreg összeszedése igen könnyű. A földben megjelölt helyen tíz-tizenöt centiméter mélyen burgonyát, morkot, vagy répát helyezünk el. A drótféreg előszeretettel keresik fel a növényi részeket, s néhány nap múlva kiszedhetjük a földből a drótféregket, amelyeket forrázással elpusztíthatunk.

A káposzta-félékben különösen nagy károkat okoznak a bagolypillék lárvái. Ezeket mészszóval mocsok-pajornak, földi hernyónak vagy zsirkukacnak nevezik. Az állatok okozott kár igen nagy lehet, mivel a növények zöld részét (a káposztafélék leveleit) fogyasztják, tehát csökken a növények asszimiláló felülete, amelyek így visszamaradnak a fejlődésben. A lárvák csak éjjel rágunk, nappalra pedig visszahúzódnak a növények tövére, közvetlenül a föld felszínére alá.

A bagolypillék lárvái ellen a következőképpen védekezünk:

Csalétket készítenek, és pedig husz liter

— Három társammal együtt dolgozom itt. Ezek az első kártyalégek, amelyek gyárunkban készültek — mondja büszkeséggel. A TEBA gyár kapta ezekből a génekből az első szállítmányt.

A második és harmadik emeleten gyapógép és körfűrész zakatolása hallatszik. A gépek közötti részeket parkettázzák.

A hangzavarba beleegyül a próbára indított gépek zúgása, amelyeket szintén hazánkban gyártottak. Az új hengergépeket a szebeni „Metalurgica” üzemekben, a Fleyereket az IMS Ciupulung-i üzemekben, a gyűrűfontógépeket pedig a kolozsvári „Unirea” gyárban készítették. A hazánkban gyártott gépek korszerűek és munkavédelmi szempontból is kiválóak. A gépek védőablakkal és zárószerekkel láttak el. A Fleyer gépeket szovjet minta nyomán készítették. A szerelést Postolac Ioan és Ionescu Marin, valamint a TEBA gyár fiatal technikusai végzik. A gépek felszereléséhez a „December 30” gyár gépszerelő csoportja is segítséget nyújt. Pona „Aurel” vezetésével.

A háromemeletes épületben az anyagszállítást felvonó segítségével végzik. Fűdőt építenek külön a nők és külön a férfiak számára. Ezenkívül öltözőket és orvosi rendelőt létesítenek a munkahely közelében.

Igy épül országunk egyik legkorszerűbb fonódája, amely minden lehetőséget biztosít majd a dolgozók számára, hogy eredményesen dolgozzanak a termelés szüntelen fokozásáért.

Kiss Lajos.

buzakorpához, vagy szénanúrvához hozzákeverünk egy kiló DDT-t, vagy egy kiló Agritox porj. E keveréket három liter méllal, vagy cukros vízzel izesítjük, s szükség esetén még annyi tiszta vizet adagolunk hozzá, hogy kissé összefolyó, jól morzsolható anyagot nyerjünk belőle. A kész csalétket ezután a megtámadott növények közé szórjuk.

A káposzta-félék igen veszedelmes kártevője maga a földi bolha. A káposzta, repec, retek és répa növények leveleit rosta-szerűen rákítja. Ha ragacsos bolhafogódeszkát húzunk el a növények felett, amelynek alján egy libegő vászon felzavarja a bolhákat, ezek felugrának a deszkára és odaragadnak.

Másik védekező eljárás a bolhák ellen a DDT-vel való porózás, ami igen eredményesnek bizonyult.

Veteményeskertjeink másik kártevője, a meztelen csiga. Ez is éjjel rája a növények leveleire, s nappalra elhúzik. Rendszeren nedves, páradús helyekre húzódik vissza nappal, s a tulajdonságukát ismerve, könnyen összeszedhetjük őket. A csiga által megtámadott parcella növényei közé este nedves rongyot, vagy nedves, korhadt deszkadarabokat helyezünk el. Reggelre azután a csigák a nedves tárgyak alá húzódnak s így könnyen összeszedhetjük és elpusztíthatjuk azokat.

Eredményes védekező eljárás továbbá az is, ha óltalan mészport szórunk ki a növények közé. A mészport este szórjuk ki. Az előbujó csigák azután nedves testükkel felszedik a mészport és az elégeti őket.

Zöldes parcelláink növényeit kísérjük figyelemmel, vizsgáljuk át gyakran a vetéseket, s ha a növényeken kártevők garázdálkodnak, állapítsuk meg azonososságukat és haladéktalanul védekezünk kártevőjük ellen. Így megakadályozhatjuk esetleges elszaporodásukat, nagyobb kártételüket és növényeink zavartalanul fejlődhetnek.

Tordai Lajos, agrár-mérnök

Levelék a szerkesztőséghez

Külfutott aradi orvosok

Június 8-án a Poliklinika vörös termében az egészségügyi alkalmazottak szakszervezete ünnepséget rendezett az egészségügyi munka terén szerzett érdemeikért külfutott dolgozók tiszteletére. Dr. Ardevan Stefan, a tartományi egészségügyi szolgálat főnöke megnyitóbeszédében rámutatott azokra az eredményekre, amelyeket az aradtartományi egészségügyi szolgálat dolgozói, pártunk és kormányunk irányításával, az egészségvédelem terén elérték. Az egészségügyi minisztérium a gyógyító és megelőző egészségügyi munka terén szerzett érdemeikért hat aradi orvost külfutott ki.

Ezután a városi néptanács egészségügyi osztályának küldötte ismertette az „Egészségügyi munka terén kitüntettek” érdemeit. Dr. Ardevan Stefan, a tartományi néptanács egészségügyi osztályának vezetője és dr. Halász Ferenc, az arc- és állkapocs sebészet vezető főorvosa mellett, — akik már rémbeben megkapták külfutásukat, — most dr. Braun József, a Sanepid igazgatója, dr. Jurcut Iuliu, az aradtartományi egészségügyi szakszervezet elnöke, dr. Pescariu Ioan, az egyesített kórház belgyógyászati osztályának vezető főorvosa és dr. Costa Romulus, a helyi nőgyógyászati és szülészeti kórház igazgatója, az Orvostudományi Társaság aradi fiókjának elnöke, kaplak külfutást. Ezek az elvtársak nemcsak szakmai tevékenységükkel tűntek ki, hanem mindennapi munkájukat összekapcsolták a politikai munkával, magukévá tették azt az elv, hogy orvosi munkájuk akkor jelent igazi értéket a közösség számára, ha tudományos és nevelő munkájukkal is részt vesznek a szocializmus építésében.

Dr. Zicher József,

a városi néptanács egészségügyi szolgálatának vezetője.

Hol fürdöjenek a gyermekek?

Népköztársaságunk szüntelen és gyors ütemű fejlődésével halad a szocializmus felé. Aradon egyedül a városi strandfürdő az a hely, ahol a fejlődés jelét alig lehet tapasztalni.

Aradváros közönsége már évek óta bírálja a népsstrand elhanyagolt állapotát, de minden eredmény nélkül.

Tudjuk, hogy a Marosban való fürdés veszélyes az uszni nem tudók és a gyermekek számára. Ez ellen csak biztonságos fürdőzési lehetőségek megteremtésével harcolhatunk.

Hol fürdöjenek a gyermekek?

Evek óta tíz és tizezer szülő teszi fel ezt a kérdést. Az aradi népsstrandon azonban erre semmi lehetőség sincsen. A jövő reményeire a gyermek Egészséges fejlődésére pártunk és kormányunk meghoz minden anyagi áldozatot és megad minden lehetőséget. Aradon azonban évek óta nem részesülhetnek a gyermekek a nyári fürdőzés örömeiben és egészségét adó jó hatással, mert egyetlen „kosárfürdőt”, vagy medencét sem készítették az uszni nem tudó gyermekek számára, de még annyit sem tettek, hogy elkerítették volna a kicsinyek részére a folyónak egy sekélyesebb részét.

Hazánk többi városában a népi fürdők külön fürdőmedencék állanak a nagyobb és kisebb gyermekek rendelkezésére. Nagyszerű zuhanyozók, hinták, tornaszerek, napozópádok, vendéglők szolgálják a fürdőző dolgozók és gyermekek kényelmét. Nálunk mind ezekből semmi sincs. Ezért nem lehet csodálkozni azon, hogy olyan kevesen vállaltak bérletet.

Az aradi dolgozó tömegek azt remélik, hogy az 1954. évben a városi néptanács tesz valamit a strandfürdő korszerűsítésére s a dolgozók gyermekei fürdőzésének érdekében.

Sajnos keservesen csalódtunk. Az aradi strandfürdő pusztább és sivárabb, mint valaha.

Valamint azonban mégis csak tett az ICA vállalat a fürdeni óhajtok „kényelmére”. Mig tavaly a város közepén, az Avram Iancu téren levő irodában adták ki a bérleteket, idén a „Teba” gyár mellé kell gyalogolnia annak a dolgozónak, aki mindezek ellenére fürdőbérletet akar vállalni.

Révész Imre és Schreiber László, levelezők

Zárt ülés az indokinaai kérdésben a genfi értekezleten

GENF. (Agerpres). — A TASZSZ közli: Megbízható értesülések szerint az indokinaai béke helyreállításának megvitatásában résztvevő kilenc küldöttség, a június 14-én tartott szűkösségi ülésen megvizsgált több kérdést a fegyverszüneti egyezmény ellenőrzésének megszervezésével kapcsolatban.

Mint ismeretes, a Vietnámi Demokratikus Köztársaság küldöttsége május 10-én tervezetletet nyújtott be. E tervezet 8. pontja a fegyverszüneti feltételek ellenőrzésének megszervezését irányozza elő. Azt indítványozza, hogy erre a célra mindhárom indokinaai államban vegyes bizottságokat alakítsanak a hadviselő felek képviselőiből. A francia küldöttség május 8-án előterjesztett javaslatai szintén előírják a fegyverszüneti egyezmény nemzetközi ellenőrzését Vietnámban, Laoszban és Kambodzsában.

Az ellenőrzés kérdésének megvitatása során a szovjet küldöttség május 14-én azt javasolta, hogy az egyezmény írja elő egy semleges országok képviselőiből álló ellenőrző bizottság létesítését. E bizottságnak

az volna a feladata, hogy támogatja a feleket az ellenségeskedések megszüntetésére vonatkozó egyezmény feltételeinek betartásában. Valamivel később a szovjet küldöttség azt indítványozta, hogy ezt a bizottságot India, Lengyelország, Csehszlovákia és Pakisztán megbízottjaiból alakítsák meg. A Kínai Népköztársaság küldöttsége a maga részéről szintén javaslatot terjesztett elő, amely egyéb fontos kérdések között a vegyes bizottságok és a nemzetközi ellenőrző bizottság megalakítására vonatkoztak.

Az említett javaslatok megvitatása során az értekezlet résztvevői elismerték mind a vegyesbizottságok, mind pedig a nemzetközi felügyelő bizottság megalakításának szükségességét. Ugyanakkor kiemelték az is, hogy még nem állapodtak meg a vegyes bizottságok funkcióinak és hatáskörének tekintetében, továbbá a nemzetközi bizottság összetételére, valamint a határozathozattal kapcsolatos ügyrendi eljárásaira vonatkozólag. Több küldött annak a véleményének adott kifejezést, hogy a vegyes bizottságok csupán

a nemzetközi bizottságnak legyenek segédszervei. E szerint a nemzetközi bizottságnak kell ezeket megalakítani, még pedig csak akkor, ha ez szükségesnek mutatkozik. Más küldöttek véleménye szerint, beleértve a szovjet küldöttséget is, a két fél parancsnokainak egyenlő számú képviselőiből alakított vegyes bizottságoknak párhuzamosan kell működnie a nemzetközi bizottsággal anélkül, hogy bármelyik alá volna rendelve a másiknak.

A szovjet küldöttség véleménye szerint a tűzszüneti egyezmény feltételeinek teljesítése céljából a vegyesbizottságoknak konkrét intézkedések végrehajtását kell biztosítani a helyszínen. A vegyes bizottságok feladata: ellenőrizni a tűzlet egyidejű és teljes megszüntetését; végrehajtani a két fél fegyveres erői övezékének és álcasortosítására vonatkozó lervel, gondoskodni arról, hogy a két fél katonai megbízottai tárgyalás után rendezzék az egyezmény feltételeinek megszegésével kapcsolatos kérdéseket.

Végetért a Szovjetunió szakszervezeteinek XI. kongresszusa

MOSZKVA. (Agerpres.) — Június 15-én befejeződött a Szovjetunió szakszervezeteinek XI. kongresszusa. A kongresszuson több mint 1300 küldött és 35 külföldi küldöttség vett részt. A küldöttek a Szovjetunió dolgozóinak legkülönbözőbb rétegeit képviselték.

A záróbeszédet N. M. Svernyik mondotta.

Amerikai kémeket ítélték el a Szovjetunióban

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A szovjet lapokban június 13-án közlemény jelent meg arról, hogy a Szovjetunió Legfelső Törvényszékének katonai tanácsa ítéletet mondott Galaj Vlagyimir Konszantyinovics és Hramcov Jurij Alekszandrovics amerikai diverzionista kémek perében.

Az állambiztonsági szervek a vizsgálat során megállapították, hogy Galaj, aki az egyik Ausztriában állomásozó katonai egységnél szolgált, kapcsolatba lépett több helyi bűnözővel, üzérkedési ügyekbe keveredett, majd megszökött egységével és Bécs amerikai övezetében a megszálló hatóságok fogságába került. Az amerikai kémizslálat tisztjei ezután ügynökként alkalmazták és kémiskolába küldték.

Hasonló módon szervezték be az amerikai kémizslálat egy Hramcov nevű közönséges bűnözőt is, aki Berlin amerikai övezetében bukkant fel.

Galaj és Hramcov a bíróság előtt elmondották, hogy egy kis nyugatnémetországi helységben, Rottachban képeztek ki őket. A kiképzett személyek ebben az iskolában hamis okmányokat kaptak és úgy szerepeltek, mint akik önként jelentkeztek az amerikai hadseregbe. Az amerikai kémizslálat tisztjeinek vezetésével Galaj és Hramcov néhány hónapig azt tanulmányozták, hogyan lehetne a Szovjetunió területén szubverzív munkát végezni és kémkedni. Galajt és Hramcovot a kémiskola elvégzése után egy norvég vízipipilógéppel a norvég-szovjet határ övezetében küldték, majd a norvég határmenti hatóságok segítségével Murmanszk vidékén szovjet területre juttatták.

Amint Galaj és Hramcov a Szovjetunió Legfelső Törvényszékének katonai tanácsa előtt bevallották, azt a megbízást kapták az amerikai kémizslálattól, hogy értesüléseket gyűjtsenek a Szovjetunió területén a fontosabb ipari és katonai célpontokról, repülőterekről, lényegezzék le ezeket és tüntessék fel pontosan földrajzi elhelyezkedésüket.

A Szovjetunió Legfelső Törvényszékének katonai tanácsa büntösöknek találta Galajt és Hramcovot, de figyelembe vette, hogy őszintén beismerték bűnüket. A katonai tanács Galaj és Hramcov ügyében nem alkalmazta a halálbüntetést s a két vádlottat 25-25 évre ítélte el. Az elítéltek javító és munkatáborban töltik el ezt az időt.

A Csehszlovák Kommunista Párt X. kongresszusa

A Román Munkáspárt üdvözlője

PRAGA. (Agerpres). — A Román Munkáspárt üdvözlőjét a Csehszlovák Kommunista Párt X. kongresszusának Gh. Apostol, az RMP KV első titkára tolmácsolta a következő szavakkal:

Kedves elvtársak!

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége megbízott, hogy tolmácsoljuk a Csehszlovák Kommunista Párt X. kongresszusának meleg testvéri üdvözlését és sikert kívánjunk munkájához.

A csehszlovák nép, a Csehszlovák Kommunista Párt vezetésével nagy sikereket ért el a népi demokratikus állam megerősítését, anyagi és kulturális életszínvonalának emelését, a szocializmus építését vívott harcban.

A kommunista párt körül felsorakozó csehszlovákiai dolgozók új, szabad és napfényes életet vívtak ki maguknak úgy, ahogyan azt Julius Fucsik és a csehszlovákiai munkásosztály annyi más hőse megálmodta és amelyért életet adta.

A csehszlovák nép sikereit lendületes munkájával, a szovjet nép által nyújtott sokoldalú testvéri támogatással, a népi demokratikus országokkal való eredményes együttműködéssel érte el. Ezek a sikerek örömmel töltik el a román népet és a világ összes békésnépeit. Ezek a sikerek annak a nagyszabású harcnak az eredményei, amelyet a békészerető emberiség folytat, élen a Szovjetunióval, a jobb élet megteremtéséért, a békéért és a népek barátságáért.

Mintán országainkat a dicsőséges szovjet hadsereg felszabadította a fasiszta iga alól, a román nép és a csehszlovák nép hagyományos barátsága új tartalmat kapott. Ezt a barátságot a szovjet katonák oldalán közösen oltott vér pecsételte meg abban a harcban, amelyet a fasiszta hordának országaink területéről való kiűzéséért vívtunk. Az RNK és a Csehszlovák Köztársaság lendületesen fejlődő barátsági, gazdasági, együttműködési és kulturális kapcsolatai nagyban hozzájárulnak a román és csehszlovák népet biztos előrehaladáshoz a szocializmus építésének útján.

Új sikereket kívánunk a Csehszlovák Kommunista Pártnak és a csehszlovák népnek a népi demokratikus rendszere megszilárdításában, a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének megerősítésében, a csehszlovákiai városi és falusi dolgozók életszínvonalának további emelésében, a szocializmus sikeres építésében és a béke megvédésében.

Éljen a Csehszlovák Kommunista Párt, a csehszlovák nép kiépített vezetője!

Éljen a csehszlovák és a román nép testvéri barátsága és együttműködése!

Ujabb amerikai agresszív akció Guatemala ellen

PEKING. (Agerpres). — Az Új Kína közli: Mint Washingtonból jelentik, az USA kormányára értekezletre hívta össze a latin-amerikai országok külügyminisztereit. Ez intézkedés újabb kísérlet a guatemalai demokratikus kormány felszámolására. A „riode-janeiroi katonai védelmi egyezmény” alapján július 1-én megkezdődött értekezletnek az a célja, hogy ott — bizonyos „kollektív” intézkedések tárgyán — törvényessítsék az USA beavatkozását Guatemala ügyébe.

Az új francia miniszterelnökjelölt nyilatkozata

PARIS. (Agerpres). — A France Presse jelenti, hogy az új kormány megalakításával megbízott Mendés France a Laniel-lel folytatott június 14-iki megbeszélése után az alábbi nyilatkozatot tette:

„Nyilvánvaló, hogy a jelenlegi helyzetben Indokina kérdése körül érdeklődésünk honfoglalókra. Valamennyiünket el kell hasson az a felelősség, amely ebben a kérdésben reánk hárul és minden figyelmünket ennek a kérdésnek két oldalára: helyi és katonai,

valamint diplomáciai és „genfi” oldalára kell irányítanunk.”

Mendés France bejelentette, hogy találatkoznia szándékozik Guillaumet (tábornok), valamint a három hadsereg vezérkari főnökével, továbbá azokkal a katonai személyiségekkel, akik jól ismerik az indokinaai helyzetet. Ezekről felvilágosítást akar nyerni ahhoz, hogy a nemzetgyűlésen konkrét javaslatokat tehesen.

A hazugság, amely elsötétíti Amerika eget

és hivatalunkban titkos mikrofonokat rejtettek el. Olyan emberek, akiket felkerestem, akikkel beszéltem vagy együttműködtem, abba a veszélybe kerültek, hogy állásukból elbocsátják, feketelistára helyezik, vagy a kongresszus inkvizíció elé hurcolják őket. Sikerteremtés, tanárt, valamint vendéglátóipari dolgozót és kormányzati alkalmazottat zaklatnak ilyen módon.

Választhatom kellett: vagy abbahagyom tevékenységemet, vagy továbbra is gyakorlom alkotmányos jogaimat, s folytatnom tevékenységemet olyan helyen, ahol telefonomat nem hallgatják ki, s élek olyan lakásban, amelyben nincs mikrofon. En az utóbbit választottam: nevet változtattam és eltávoztam hazitól.

Ez nem jelent semmiféle büntös összeesküvést. A büntös összeesküvés az volt, amikor megpróbáltuk alkotmányos jogainkat és akadályokat gördítettek politikai tevékenységem elé.

Legális politikai tevékenységem idején alkalmam volt beszélni Thompsonnal. De ki ez a Thompson? Robert Thompson az Egyesült Államok északi nyugati részén született és nevelkedett, ahol nagyapja szövetségi funkcionárius volt. Amikor családja elvesztette kis tanyáját, elment dolgozni mint favágó, áralómunkás, majd pépész. 17 éves korában már közreműködött a santa-fei hajóépítőműhelyek munkásainak megszervezésében. Ez a nagy gazdasági válság éveiben volt.

Amikor Hitler és Mussolini segítségére sietett a törvényes választások után létrejött spanyol köztársaság ellen lázadó Franco, Thompson Spanyolországba ment,

hogy a demokráciáért és a fasiszta ellen harcoljon. Ott megsebesült, majd parancsnoki beosztást kapott.

Amidőn a pearly-harbori fasiszta támadás folytán mégis bekövetkezett az, amit Spanyolországban igyekezett megakadályozni, Thompson megint ott volt, hogy népért küzdjön. A csendesóceáni harcokban hősiességét megmutatva katonai érdemeiért tüntették ki.

Bűszke vagyok arra, hogy kapcsolatban álltam Thompsonnal. Üldözött pedig szíven kezdenek, hogy így kegyetlenül üldöznek egy hazafit, aki oly izzó öntelalkodással szolgált honfitársait.

Semmiféle összeesküvésben nem vettem részt és a vád tárgyat képező cselekmények után sem követtem el semmit.

Hogy lehet azon az alapon büntetőt emelni, hogy emberek politikai kapcsolatot építenek ki egymás között? Ezek a hamis vádak és jogtalan ítéletek csak azáltal jöhetnek létre, hogy alkotmányos jogrendszerünket az általunk mccarthyizmus néven elnevezett és megfélemlített irányzat felépítése felforgassa.

Tisztelt bíró ur! Megállapítom, hogy a mccarthyizmus a felelős az én elítélésemért is. Ez a mccarthyizmus azon a nagy hitleri hazugságon alapul, hogy „kommunista veszély fenyeget.”

Azt gondolná az ember, hogy az effajta perek és bebörtönzések csökkentik a „kommunista veszély” körüli zajt. Epp ellenkezőleg. Az inkvizíciós hízteret egyre nagyobb méreteket ölt és egyre ártalmasabbá válik. Miért?

Akárhány embert fogtak is le és börtönöznek is be, egy nemlétező veszély ától

nem lehet sem kisebb, sem nagyobb. A „kommunista veszély” ugyanis nem létezik, hanem merő kitalálás.

Ez a kitalálás azért kellett egyeseknek, hogy elpusztítsák azt, amit magukra nézve veszélyesnek tartanak. Ezek az emberek úgy érzik, hogy az amerikaiaknak az a pusztító joga, hogy elkezézzék politikájukat, veszélyeztetni vagy veszélyeztetheti pozícióikat.

Ezek az emberek félnek a politikai véleménykülönbségektől, félnek, hogy ezek a véleménykülönbségek a választásoknál is kifejezésre jutnak. A mccarthyista terror oka nyilvánvaló: mi ma a pokolbomba (hidrogénbomba) gombaalaku füstfelhőjének árnyékában élünk. Körülöttünk a munkátlan kezek és az üzemen kívül helyezett gépek egyre nagyobb gazdasági pangást jeleznek.

A mccarthyista terror célja az, hogy megakadályozza a jelenlegi amerikai kormány választási vereségét. A „kommunista veszély” az egyedüli választási programja a „Cadillac-kormány”nak, mert más programja nem is létezik.

Tisztelt bíró ur! Boldog vagyok, amikor otthon lehetek a családom körében. Nincs számomra kedvesebb dolog, mint egy feleségem és gyermekem körében eltöltött napos vasárnap. De sem én, sem egyetlen más ember nem élvezheti ezt a szabadságot, ha nem beszélhet, nem írhat és másokkal nem társulhat szabadon, ugyanakkor ahogy azt alkotmányunk első szakasza biztosítja. Mert tudom, hogy amint a bírónajló mögöttem becsapódik, éppúgy fog becsapódni időről időre más szakszervezeti vezetők és liberálisok mögött is, ha csak mi, kommunisták és liberálisok nem fogunk össze.

(Megjelent a newyorki „Daily Worker”-ban).

Az alábbiakban kivonatossan közöljük azt a beszédet, amelyet Samuel Coleman — a San Franciscóban rendezett bírósági komédia négy áldozatának egyike — mondott a tárgyaláson. Coleman és társait május 3-án ítélték el azon a címen, hogy Robert Thompson, a Smith-törvény alapján üldözött, egy kommunista vezetőt „rejtegeték”.

Tisztelt bíró ur! Majdnem egy teljes évszázad telt el azóta, hogy az amerikai kormány valamely ellenfelet üldözötték rejtőzések miatt elítéltek. Akkor a rabszolgatartás ellenségeiről volt szó, akik nem akartak segíteni a rabszolgatartóknak az elmenekült rabszolgák elleni hajszában. Ma én várom elítélésemért azért, mert kapcsolatban álltam Bob Thompsonnal és Sidney Steinberggel.

Milyen ok vezethetett arra, hogy együtt-dolgozzam Thompsonnal? Közös munkánk egyszerűen olyan származott, hogy élünk az alkotmányban biztosított alapvető jogainkkal. En magam hosszú éveken át tevékenyen működtem a politikai életben és a szakszervezeti mozgalomban. Ugy vélem, hogy mint egy demokratikus állam polgárának jogom és kötelességem politikai és szakszervezeti síkon tevékenykedni.

Még azelőtt történt, hogy az emberi jogok nyilatkozatát ledöntötték arról a magas helyről, amelyet társadalmunkban el kellene foglalnia — és itt lényegében csak azt idézem, amit Black bíró mondott, amikor Thompson és a többieket a Smith-törvény alapján elítéltek. Az emberi jogok nyilatkozatát tehát ledöntötték magas helyről. En pedig rájöttem, hogy telefonomat kihallgatták, postámat visszatartották. Okunk volt feltételezni, hogy lakásunkban